

## Este es el informe de progreso de:

ESCUELA  
DIRECTOR  
NÚMERO DE ESTUDIANTES INSCRITOS  
TIPO DE ESCUELA  
ÍNDICE DE ESCUELAS SIMILARES

## En este informe

El boletín de progreso de cada escuela mide (1) el progreso estudiantil de un año al otro, (2) compara a las escuelas con otras similares y (3) recompensa el éxito haciendo progresar a los estudiantes, especialmente a aquellos con las mayores necesidades. El informe de progreso mide cuatro áreas:

### El entorno escolar

Utiliza las encuestas a padres, maestros, estudiantes secundarios y otra información para evaluar las condiciones necesarias para el aprendizaje: asistencia, expectativas académicas, comunicación, participación, seguridad y respeto.

### Rendimiento estudiantil

Evalúa el éxito que tiene una escuela secundaria con respecto a la graduación de estudiantes.

### Progreso estudiantil

Evalúa el progreso anual de los estudiantes hacia su graduación.

### El cierre de la brecha en el rendimiento académico

Se les da a las escuelas crédito adicional por lograr que los estudiantes con muchas necesidades progresen hacia la graduación.

En el reverso de la hoja usted encontrará información específica acerca del rendimiento de la escuela en cada una de estas áreas.

Calificación en el informe de progreso

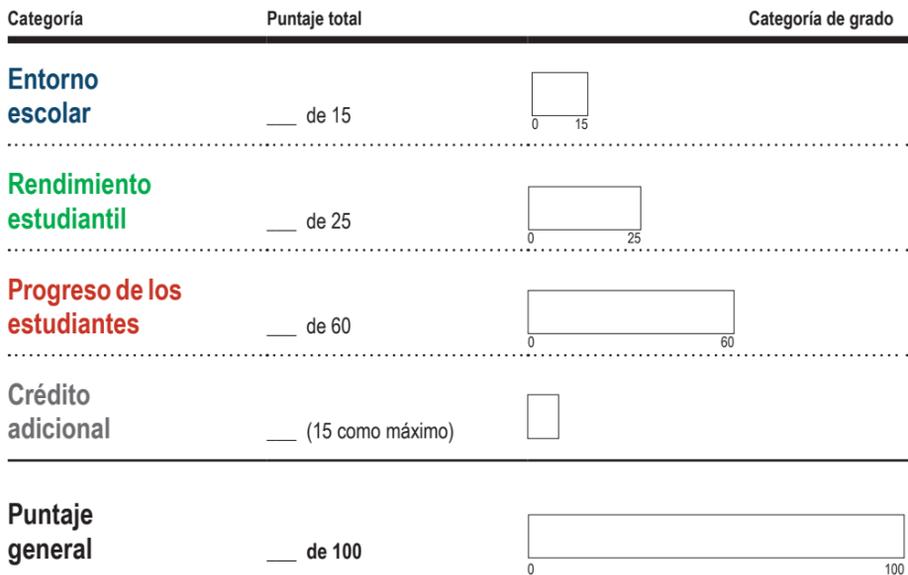
## Los resultados generales de su escuela

### ¿Qué significa esta calificación?

A las escuelas se les asigna una calificación representada por una letra de acuerdo a su puntaje total en el informe de progreso. Las escuelas que obtienen A o B califican para obtener recompensas. Las escuelas que obtienen D, F o tres C seguidas, tienen que enfrentar consecuencias, incluyendo cambios en el liderazgo escolar o el cierre de la escuela.

### ¿Cómo se desempeñó esta escuela?

- La calificación general de esta escuela para el 2007-08 es \_\_\_\_\_
- Esta calificación coloca a la escuela en el \_\_\_\_\_ percentil de todas las escuelas secundarias de la ciudad (es decir, \_\_\_\_\_ por ciento de esas escuelas obtuvo una calificación inferior a la de esta escuela).



### Cómo se convierte el puntaje a una calificación:

- Las escuelas reciben una letra como calificación de acuerdo a su puntaje general.
- Las escuelas con un puntaje general entre \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ reciben una \_\_\_\_\_ como calificación.
- El \_\_\_\_\_% de las escuelas obtuvo una \_\_\_\_\_ en el 2007-08.

### Tabla de la escuela secundaria— Calificaciones generales

Calificación	Rangos del puntaje	Resumen de la ciudad
A	___	___ de las escuelas
B	___	___ de las escuelas
C	___	___ de las escuelas
D	___	___ de las escuelas
F	___	___ de las escuelas

### Puntaje de la revisión de calidad

El puntaje de esta escuela en su revisión de calidad del año 2007-08 es \_\_\_\_\_.

Para ver el informe sobre la revisión de calidad de esta escuela, busque la página de Internet de esta escuela en <http://schools.nyc.gov/>, haga clic en *Statistics* y desplácese hacia abajo hasta ver el informe sobre la revisión de calidad.

### Estatus de responsabilidad del estado

Basado en su desempeño del 2006-07, el estatus de esta escuela es \_\_\_\_\_.

Este estatus está determinado por el estado de Nueva York como parte de la Ley federal Que Ningún Niño Se quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) y no está relacionado con la calificación del informe de progreso escolar.

## Información adicional

### El cierre de la brecha en el rendimiento

Las escuelas obtienen créditos adicionales cuando los estudiantes con muchas necesidades progresan ejemplarmente. Este progreso se basa en el porcentaje de estudiantes con muchas necesidades que obtienen 11 o más créditos en su primer, segundo o tercer año de la escuela secundaria. Estas medidas de progreso son muy eficaces para predecir el índice de graduación de la escuela secundaria.

Las escuelas también pueden obtener créditos adicionales de acuerdo al porcentaje de estudiantes en el tercio inferior de toda la ciudad que obtienen un puntaje de 75 o más la primera vez en artes del idioma inglés (ELA) o el examen Regents de matemática o que se gradúan con un diploma Regents.

Las escuelas obtienen créditos adicionales si el porcentaje de estudiantes, en cualquiera de estas categorías, se encuentra en el 40% superior de entre todas las escuelas de la ciudad. Este componente sólo contribuye a incrementar la calificación general de una escuela en su evaluación. No puede disminuir la calificación de una escuela.

Crédito	Progreso ejemplar del dominio	Categoría de crédito adicional
		<b>Acumulación de créditos</b>
		Estudiantes que aprenden inglés (ELL)
		Estudiantes de educación especial
		Estudiantes hispanos dentro del tercio inferior en toda la ciudad
		Estudiantes de raza negra dentro del tercio inferior en toda la ciudad
		Otros estudiantes dentro del tercio inferior en toda la ciudad
		<b>Regents en el tercio inferior en toda la ciudad</b>
		Artes del idioma inglés (ELA)
		Matemática
		Diploma Regents

(-) Indica que hay menos de 15 estudiantes en esta categoría

### Escuelas similares entre sí

El rendimiento de cada escuela se compara con el rendimiento del grupo de escuelas similares. Las escuelas similares son aquellas escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York con poblaciones estudiantiles bastante parecidas a esta escuela. Cada escuela tiene hasta 40 escuelas similares.

En el caso de las escuelas secundarias, sus escuelas similares se determinan según tres factores: 1) los niveles promedio de dominio en ELA y matemática de los estudiantes de la escuela antes de que ingresen a la secundaria 2) el porcentaje de estudiantes de educación especial, y 3) el porcentaje de estudiantes que ingresan a la secundaria 2 o más años pasados de edad.

Las escuelas similares para \_\_\_\_\_ son:

Código de la escuela (DBN)	Nombre de la escuela	Código de la escuela (DBN)	Nombre de la escuela
----------------------------	----------------------	----------------------------	----------------------

El informe de progreso es una pieza clave de las reformas Los Niños Primero realizadas por el alcalde Michael R. Bloomberg y el canciller Joel I. Klein. El informe de progreso está diseñado para ayudar a los administradores, directores y maestros a que aceleren el proceso de aprendizaje de todos los estudiantes. El informe de progreso también les permite a los estudiantes, a los padres y al público en general, responsabilizar al Departamento de Educación y a las escuelas que están bajo el Departamento acerca de los logros y progresos de los estudiantes y asegurar una educación de alta calidad para cada estudiante de las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York. Si tiene alguna pregunta o comentario acerca del informe de progreso por favor visite nuestra página web <http://schools.nyc.gov/Accountability/SchoolReports/ProgressReports/> o envíenos un mensaje de correo electrónico a [pr\\_support@schools.nyc.gov](mailto:pr_support@schools.nyc.gov).

# Resultados por categoría

ESCUELA  
DIRECTOR

## CÓMO INTERPRETAR ESTA TABLA

A la escuela se le evalúa averiguando cuánto ha progresado su puntaje en cada categoría dentro del rango de puntajes para todas las escuelas. Estos gráficos muestran dicho progreso como un porcentaje. En el ejemplo a la derecha, el puntaje de la escuela abarca el 75% de la distancia entre la escuela con el menor puntaje en la ciudad y la escuela con el mayor puntaje.

Si el desempeño de una escuela se encuentra al final del rango, la barra estará sombreada en su totalidad. Si el desempeño de una escuela se encuentra en la parte baja del rango, la barra no estará sombreada. Si el desempeño de una escuela se encuentra en la mitad del rango, media barra estará sombreada.



En este ejemplo la asistencia a la escuela es del 95%. Esto significa que está a un 75% entre las escuelas con menor porcentaje de asistencia (80%) y las de mayor asistencia (100%).

A continuación los gráficos verdes a la izquierda comparan a su escuela con su grupo de escuelas similares. Los gráficos azules a la derecha comparan a su escuela con las escuelas de toda la ciudad. Los puntajes de las escuelas similares valen tres veces más que los puntajes de las escuelas de toda la ciudad. Las variaciones de las escuelas similares y de la ciudad se basan en los resultados de las escuelas entre 2005-08.

## Entorno escolar

Abarca el 15% del puntaje total

El puntaje de este año: \_\_\_\_\_ x 15 =

**Puntajes de la encuesta (10 puntos)**

Expectativas académicas:

Comunicación:

Participación:

Seguridad y respeto:

**Asistencia: (5 puntos)**

El puntaje de su escuela (▼)

Su escuela en relación al horizonte de compañeros de clase:

Su escuela en relación al horizonte de escuelas similares:

Número de estudiantes

## Rendimiento estudiantil:

Abarca el 25% del puntaje total

El puntaje de este año: \_\_\_\_\_ x 25 =

**Cuatro años**

Índice de graduación

Índice ponderado de obtención del diploma

**Seis años**

Índice de graduación

Índice ponderado de obtención del diploma

El puntaje de su escuela (▼)

Su escuela en relación al horizonte de compañeros de clase:

Su escuela en relación al horizonte de escuelas similares:

Número de estudiantes

## Progreso estudiantil

Abarca el 60% del puntaje total

El puntaje de este año: \_\_\_\_\_ x 60 =

**Acumulación de créditos**

Porcentaje de estudiantes que obtuvieron más de 10 créditos en el 1.er año

Porcentaje de estudiantes en el tercio inferior de la escuela que obtuvieron más de 10 créditos en el 1.er año

Porcentaje de estudiantes que obtuvieron más de 10 créditos en el 2.º año

Porcentaje de estudiantes en el tercio inferior de la escuela que obtuvieron más de 10 créditos en el 2.º año

Porcentaje de estudiantes que obtuvieron más de 10 créditos en el 3.er año

Porcentaje de estudiantes en el tercio inferior de la escuela que obtuvieron más de 10 créditos en el 3.er año

**Índice promedio de compleción de los exámenes Regents restantes.**

**Índice ponderado de estudiantes que aprobaron los exámenes Regents**

Inglés

Matemática

Ciencias

Historia de Estados Unidos

Historia universal

El puntaje de su escuela (▼)

Su escuela en relación al horizonte de compañeros de clase:

Su escuela en relación al horizonte de escuelas similares:

Número de estudiantes